

Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés en Educación Secundaria

Plan de Estudios 2018

Programa del curso

Expresión y comprensión escrita

Tercer semestre

SEP

SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN PÚBLICA



Primera edición: 2019

Esta edición estuvo a cargo de la Dirección General
de Educación Superior para Profesionales de la Educación
Av. Universidad 1200. Quinto piso, Col. Xoco,
C.P. 03330, Ciudad de México

D.R. Secretaría de Educación Pública, 2018
Argentina 28, Col. Centro, C. P. 06020, Ciudad de México

Trayecto formativo: **Formación para la enseñanza y el aprendizaje.**

Carácter del curso: **Obligatorio**

Horas: **4** Créditos: **4**

Índice

Propósito general	5
Descripción.....	5
Sugerencias.....	6
Cursos con los que se relaciona.....	8
Competencias del perfil de egreso a las que contribuye el curso	10
Estructura del curso.....	13
Orientaciones para el aprendizaje y la enseñanza	16
Sugerencias de evaluación.....	18
Unidad de aprendizaje I. Niveles y estrategias para la comprensión de mensajes escritos.....	20
Unidad de aprendizaje II. Géneros de los textos para la comprensión y expresión escrita.	30
Unidad de aprendizaje III. Diseño de unidad didáctica, actividades de aprendizaje y rúbrica de evaluación a partir de un tema visto en el curso de Expresión y comprensión escrita.....	41
Perfil docente sugerido.....	51
Bibliografía del curso.....	52

Propósito y descripción general del curso

Propósito general

El propósito de este curso es que el estudiante normalista aplique y evalúe estrategias para la enseñanza y aprendizaje de la comprensión lectora y expresión escrita a partir del diseño de situaciones didácticas donde sus alumnos logren interactuar con contenidos escritos, demuestren habilidades de pensamiento reflexivo y crítico, así como de sus competencias digitales y el uso de la información para despertar el interés y curiosidad intelectual de su aplicación en el estudio e interacción social y cultural.

Descripción

El curso Expresión y comprensión escrita, pertenece al Trayecto Formativo: Formación para la enseñanza y el aprendizaje, ubicado en el tercer semestre, y cuenta con 4.5 créditos que se desarrollan a lo largo de 18 semanas de cuatro horas cada una, en las que se coadyuva al desarrollo de las competencias genéricas, profesionales y disciplinares.

Es importante mencionar que la lectura de textos en una segunda lengua, ha requerido de diversas metodologías y estrategias que permitan al lector, entender de manera general un texto sin que ello, limite el estudio de la lengua en su función pragmática y en su conocimiento gramatical. Por ello se recomienda que todo ejercicio para la comprensión lectora sea una oportunidad para el estudio de la lengua desde sus componentes más formales. En esta perspectiva, este curso propone que junto con la comprensión de textos se desarrolle la habilidad de escribir textos coherentes y con un propósito comunicativo (Halliday & Mathieson, 2004) y no a través de la mera aplicación de reglas sintácticas y gramaticales.

Para el caso de la comprensión lectora se conocerán y desarrollarán habilidades y estrategias que puede emplear un lector eficaz para:

- ✓ Localizar ideas principales,
- ✓ distinguir hechos de opiniones,
- ✓ deducir significado,
- ✓ identificar el propósito y tono del autor,
- ✓ transcodificar información,
- ✓ resumir
- ✓ parafrasear e

✓ inferir información de textos escritos

De igual forma, comprenderá y aplicará convenciones de las funciones de la lengua y de la escritura en inglés para enseñar a sus alumnos a producir textos coherentes y cohesivos, gramaticalmente correctos, con ayuda de las TIC y las TAC que permitan desarrollar las habilidades digitales y al mismo tiempo la escrita desde el estudio de modelos de escritura.

De este modo, el estudiante normalista seguirá un proceso para la escritura desde el reconocimiento de las características de un tipo de texto, para continuar con el análisis y desarrollo del lenguaje que utiliza y, posteriormente, organizar la presentación de argumentos a fin de brindar una cohesión textual, y terminar con la construcción de un texto similar. En otras palabras, en vez de desarrollar la escritura enfocándose en la lengua, el análisis se dirigirá hacia el propósito, significado y forma de los textos.

Desde la implementación del enfoque comunicativo para el aprendizaje de las lenguas, ha tomado mayor relevancia en la enseñanza, el enfatizar y hacer consciente al estudiante primero del significado y después de la forma. Por ello, el desarrollo de la habilidad de escritura ha transitado históricamente desde métodos centrados en productos o bien procesos, hasta el más reciente, basado en textos (Hallyday & Hasan), 1989

Sugerencias

Este programa de estudio está dirigido al diseño de estrategias de enseñanza y aprendizaje del inglés a un nivel básico; por ello, es necesario construir bases sólidas a fin de que los estudiantes normalistas, desarrollen habilidades pertinentes para comunicarse en inglés al contar con recursos y estrategias léxicos, semánticos, morfosintácticos para su desempeño en la enseñanza de la expresión y comprensión escrita.

Se sugiere, alternar diferentes tipos de textos en inglés, impresos en papel o digitales, con videos, documentales, películas, cortometrajes e incluso anuncios o comerciales, a fin de que los estudiantes reconozcan los elementos constitutivos de la lengua inglesa a partir de fuentes originales para que sean capaces de reconocer o inferir el o los posibles significados de diversos tipos de mensajes al hacer uso de las estrategias que se derivan de este curso, así como de los tipos de texto que al final deberán producir también por escrito. El contacto lingüístico con el idioma inglés en nuestro país se da casi en todos los ámbitos de la vida cotidiana, por lo que recuperar los saberes de los estudiantes en torno al desarrollo de habilidades para la expresión y comprensión escrita es una estrategia fundamental para el desarrollo de este curso.

Es importante subrayar la importancia que tienen los textos para construir bases sólidas que van de la adquisición de vocabulario hasta la organización de los párrafos; desde las ideas hasta el propósito comunicativo, desde la lectura hasta la escritura de textos. Es así que se gestiona el desempeño de los estudiantes en las diversas actividades de aprendizaje que habrán de realizar tanto en las experiencias curriculares de formación docente como en su vida diaria. Un recurso ineludible para esto es hacer uso del diccionario, gramáticas pedagógicas y otras fuentes de referencia tanto para la comprensión como para la construcción de textos escritos en inglés.

El curso consta de tres unidades temáticas cuya organización responde a los contenidos conceptuales y procedimentales que dan soporte al desarrollo de las competencias genéricas, profesionales y disciplinares a desarrollar en cada una de las unidades de aprendizaje; sin embargo, será factible y recomendable que a partir de la enseñanza y aprendizaje de la lectura y escritura de diversos tipos de textos, los aspectos teóricos y psicopedagógicos den soporte para vincular las unidades del programa de Expresión y comprensión escrita, así como el inherente a otras asignaturas, a fin de comprender mejor la estructura del material de análisis en turno e identificar con mayor claridad la interacción de sus diversas partes constitutivas. Por ejemplo, que los contenidos de la Unidad I, como los primeros acercamientos a las estrategias de enseñanza y aprendizaje de la comprensión lectora, se vinculan con la Unidad II en términos del reconocimiento de los tipos de texto y género al que pertenecen, con ello el estudiante no solo busca elementos para comprender una lectura desde sus componentes lingüísticos, sino también de la construcción y estilos de elaboración. Después, en la Unidad III, se retoman los géneros textuales para desarrollar la escritura. Con todo lo anterior, el estudiante diseña estrategias didácticas pertinentes para nivel básico, que permitan poner en juego en secundaria las habilidades inherentes al curso, con ayuda de las TIC y las TAC.

Cursos con los que se relaciona

Expresión y comprensión escrita está relacionado de manera directa con los cursos siguientes:

Teorías y modelos de aprendizaje en donde adquiere los recursos que le permiten diseñar efectivamente, procesos para la enseñanza y aprendizaje en su práctica como docente desde las teorías y modelos de aprendizaje del idioma inglés.

Inglés. La relación es intrínseca con los siete espacios para el aprendizaje del idioma Inglés como lengua extranjera, ya que este trayecto se orienta a fortalecer los conocimientos, habilidades, actitudes y valores del idioma Inglés con el propósito de que el estudiante se apropie de las herramientas para acceder a diversas fuentes de información, impulsar su permanente comunicación con el mundo globalizado, y actuar en una serie más amplia de actividades comunicativas.

Morfología y sintaxis. El vínculo con el curso Expresión y comprensión escrita al buscar identificar diversas formas de uso de las palabras y aplicar reglas básicas para construir cadenas comunicativas en forma de enunciados simples y oraciones compuestas, como recursos para consolidar su competencia comunicativa, se enriquece con el curso Morfología y sintaxis ya que el estudiante aplicará los mecanismos de la formación de las palabras y las oraciones para que consolide su competencia comunicativa y la demuestre en su práctica docente con base en los principios de la lingüística teórica,

Semántica. Este curso proporciona elementos para identificar el significado, sentido o interpretación directa de signos lingüísticos (símbolos, palabras o expresiones) y encontrar su correspondencia con situaciones o conjuntos de cosas que se encuentran en determinado contexto, físico o abstracto.

Planeación y evaluación. Curso del tercer semestre que sienta las bases teórico-metodológicas para la planificación de la gestión pedagógica en el aula, por lo que es fundamental para que el estudiante diseñe situaciones de aprendizaje para dirigir los procesos educativos en la enseñanza de la lengua inglesa en cualquier nivel educativo de la educación obligatoria.

Pragmática. En este curso los estudiantes normalistas desarrollarán estrategias para interpretar la intencionalidad y condicionamiento en las interacciones comunicativas en inglés mediante el análisis de elementos extralingüísticos en los textos orales y escritos, a fin de decodificar aparentes ambigüedades, intencionalidades y actos de habla, razón por la que este curso ubicado en el mismo semestre ofrecerá elementos para la comprensión de la lengua inglesa escrita.

Enseñanza de la Gramática. Su vínculo se establece al identificar y desarrollar estrategias para utilizar procedimientos lógicos, analógicos y de orientación al aprendizaje a fin de conceptualizar y distinguir los componentes de la gramática del inglés, una vez que existen acercamiento con su escritura.

Enseñanza del Vocabulario. Ya que el estudiante normalista aplica las estrategias para el aprendizaje de vocabulario en inglés al tener que recurrir a las estrategias de éste en sus prácticas de formación tanto personal como de docencia.

Introducción a la literatura. Los textos que se revisaron en este curso son un referente importante para identificar la lengua inglesa escrita y que, en este curso, podrán profundizar a través del análisis de autores y géneros literarios en inglés en las formas de producir y difundir la cultura escrita del idioma inglés.

Análisis del discurso. En virtud de que el estudiante normalista podrá recurrir a los aprendizajes y habilidades desarrolladas en el curso de Expresión y comprensión escrita, podrá enriquecer el estudio de las formas del discurso a través de la cohesión y coherencia de los textos. Con ello, el estudiante tendrá más elementos para aproximarse a otros como el registro, género, la progresión temática, la organización, entre otros, a fin de poder explicar los usos de la lengua en procesos comunicativos

Este curso fue elaborado por docentes normalistas, personas especialistas en la materia y en el diseño curricular provenientes de las siguientes instituciones: Maricruz Aguilera Moreno de la Escuela Normal Superior de México y la especialista Norma Leticia Ramírez Pérez, así como Julio César Leyva Ruiz, Gladys Añorve Añorve, Sandra Elizabeth Jaime Martínez, María del Pilar González Islas, Jessica Gorety Ortiz García y Refugio Armando Salgado Morales especialistas curriculares de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación

Competencias del perfil de egreso a las que contribuye el curso

El curso coadyuva con la formación integral del estudiante a través del desarrollo de las competencias y unidades de competencia: genéricas, profesionales y disciplinares.

Competencias genéricas

Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.

- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

Competencias profesionales

Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes:

- Identifica marcos teóricos y epistemológicos de la lengua inglesa, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Articula el conocimiento del inglés y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención eficaces.
- Relaciona sus conocimientos del inglés con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Diseña los procesos de enseñanza y aprendizaje de acuerdo con los enfoques vigentes de la lengua inglesa, considerando el contexto y las características de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos.

- Propone situaciones de aprendizaje del inglés, considerando los enfoques del plan y programa vigentes; así como los diversos contextos de los estudiantes.
- Relaciona los contenidos del inglés con las demás disciplinas del Plan de Estudios vigente

Evalúa los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque formativo para analizar su práctica profesional.

- Valora el aprendizaje de los estudiantes de acuerdo con la especificidad del inglés y los enfoques vigentes.
- Diseña y utiliza diferentes instrumentos, estrategias y recursos para evaluar los aprendizajes y desempeños de los estudiantes considerando el tipo de saberes para llevar a cabo una efectiva comunicación en la segunda lengua, Inglés.
- Reflexiona sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje, y los resultados de la evaluación, para hacer propuestas que mejoren su propia práctica.

Gestiona ambientes de aprendizaje colaborativos e inclusivos para propiciar el desarrollo integral de los estudiantes.

- Emplea los estilos de aprendizaje y las características de sus estudiantes para generar un clima de participación e inclusión.
- Utiliza información del contexto en el diseño y desarrollo de ambientes de aprendizaje incluyentes.
- Promueve relaciones interpersonales que favorezcan convivencias interculturales.

Utiliza la innovación como parte de su práctica docente para el desarrollo de competencias de los estudiantes.

- Implementa la innovación para promover el aprendizaje de la lengua inglesa en los estudiantes.
- Diseña y/o emplea objetos de aprendizaje, recursos, medios didácticos y tecnológicos en la generación de aprendizajes del inglés.
- Utiliza las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP) como herramientas de construcción para favorecer la significatividad de los procesos de enseñanza y aprendizaje

Competencias disciplinares

Usa elementos lingüísticos para describir, expresar puntos de vista, comunicar y construir argumentos en Inglés.

- Identifica elementos léxico-gramaticales empleados para desarrollar la capacidad de comunicación en diferentes contextos.
- Redacta frases y oraciones estructuradas de acuerdo con principios morfosintácticos

- Interpreta relaciones lógicas del idioma Inglés en textos orales y escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.

Aplica normas de uso y convencionalismos de la lengua inglesa en las prácticas socioculturales de los hablantes nativos y no nativos para comunicarse de manera oral y escrita.

- Emplea las funciones de la lengua como medio de expresión de las prácticas sociales de comunicación.
- Conoce las funciones de la lengua para diferenciar los procedimientos no lingüísticos de los elementos comunicativos.

Utiliza normas del discurso de manera flexible y efectiva para fines sociales, académicos y profesionales

- Caracteriza diferentes tipos de textos y sus normas de discurso a través de mecanismos de organización empleados en diferentes contextos.
- Explica las destrezas discursivas (flexibilidad, coherencia y cohesión) empleadas en diferentes contextos (lingüísticos, culturales y sociales).
- Elabora diversos tipos de textos respetando las normas del discurso

Diagnostica factores etarios, cognitivos, afectivos y psicosociales para intervenir de manera pertinente en la enseñanza y adquisición de una segunda lengua.

- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la adquisición y el aprendizaje de una segunda lengua.

Aplica el enfoque de enseñanza de la segunda lengua para el diseño y evaluación de situaciones de aprendizaje en los diversos niveles del sistema educativo nacional

- Diseña situaciones de aprendizaje que involucran el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua meta acorde al enfoque de enseñanza.
- Elabora proyectos propios de la asignatura de inglés apoyados en la tecnología para propiciar la interacción con, desde y para la segunda lengua.
- Evalúa procesos de adquisición de la lengua usando criterios previamente establecidos

Estructura del curso

	<p>Niveles para la comprensión lectora.</p>	<p>Conocimientos previos</p> <ul style="list-style-type: none"> • anticipación • predicción • observación <p>Decodificación</p> <ul style="list-style-type: none"> • monitoreo • inferencia • paráfrasis <p>Interpretación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Análisis • Sistematización • Comprensión lectora
<p>Unidad I.</p> <p>Niveles y estrategias para la comprensión de mensajes escritos.</p>	<p>Estrategias para la comprensión de textos escritos.</p>	<p>Propósitos de los tipos de lectura</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Skimming</i> (lectura de ojeada) para obtener una idea global del texto. • <i>Scanning</i> (lectura de búsqueda) para localización de datos específicos (Falso, verdadero, no dice). • <i>Intensive reading</i> para recordar detalles de la información y reconocer palabras y significados. • <i>Extensive reading</i> para tener una comprensión global de un texto largo y abordado por entretenimiento o placer. <p>Activación del conocimiento previo y construcción de imágenes mentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Top-down reading process</i> • <i>Bottom-up reading process</i> • <i>Interactive approach</i> <p>Localizar ideas principales en un texto en Inglés.</p> <p>Distinguir hechos de opiniones.</p>

		<p>Deducir significado a través de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Palabras clave <ul style="list-style-type: none"> ✓ Cognados ✓ Cognados falsos ✓ afijos (prefijos y sufijos) • Aproximación al sentido de las palabras en el texto a partir de: <ul style="list-style-type: none"> ✓ el contexto (inferencia) ✓ palabras: su forma y su función en el texto. ✓ la categoría gramatical a la que pertenecen • Identificar textos de distinto formato (recetas, instructivos, ensayos, noticias, relatos, poesía, etc.) • Identificar el propósito y tono del autor. • Construir y responder preguntas a partir de textos.
<p>Unidad II.</p> <p>Géneros de los textos para la comprensión y expresión escrita</p>	<p>Identificando el género de un texto</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Propósito ✓ Tipo de audiencia ✓ Estilo ✓ Formato ✓ Uso del lenguaje <hr/> <p>Diseñando actividades para construir textos similares a los géneros seleccionados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Recetas ✓ Mensajes ✓ Manuales ✓ Historias cortas ✓ Diálogos ✓ Cartas 	

<p>Unidad III.</p> <p>Diseño de unidad didáctica, actividades de aprendizaje y rúbrica de evaluación a partir de un tema visto en el curso de Expresión y comprensión escrita.</p>	<p>Diseño de actividades de aprendizaje para la comprensión y expresión escrita, unidad didáctica y rúbrica para la evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Desarrollo de competencias para la expresión y comprensión escrita de la secuencia didáctica. ✓ Desarrollo de una unidad didáctica y rúbrica para la evaluación. ✓ Uso de las TIC y las TAC
--	---

Orientaciones para el aprendizaje y la enseñanza

Para el desarrollo de las actividades de este curso, se sugiere al menos realizar tres reuniones del colectivo docente para planear y monitorear las acciones del semestre, e incluso acordar evidencias de aprendizaje comunes. Aunado a ello, se recomienda incluir en la práctica docente el uso de las tecnologías y el trabajo colaborativo, ya que permiten desarrollar de manera transversal las competencias profesionales y genéricas.

Respecto al desarrollo de las competencias, éstas se desarrollan de manera progresiva en la medida en que se avanza en las Unidades de aprendizaje, algunas se presentan de manera explícita y otras transversalmente, para así favorecer el desarrollo de todas las competencias que contribuirán eventualmente al perfil de egreso. Si es necesario, el profesorado podrá diseñar algunas otras estrategias pertinentes a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende, cuidando que todos los elementos tengan congruencia con este diseño curricular.

Es importante que el docente del curso propicie el intercambio y diálogo permanente; fomente el trabajo colaborativo, promueva el análisis sobre los obstáculos conceptuales, referenciales o afectivos que impiden el aprendizaje en los estudiantes; genere compromiso y participación individual y grupal frente a las tareas educativas; fortalezca la reflexión sobre la intencionalidad y finalidades de los aprendizajes; verifique la pertinencia de aplicar lo aprendido para resolver problemas reales en los contextos socioculturales donde se desenvuelven los estudiantes, promueva el diseño y desarrollo de tareas comunicativas o proyectos multidisciplinarios e interculturales para la enseñanza y comprensión de la lengua inglesa y propicie la adaptación de los contenidos a distintas situaciones comunicativas y hacer uso de las TIC como productores de contenidos en el ciberespacio.

En este curso se conocerán y aplicarán las habilidades y estrategias que emplea un lector eficaz para localizar ideas principales, distinguir hechos de opiniones, deducir significado, identificar el propósito y tono del autor, transcodificar información, resumir, parafrasear e inferir información de textos escritos, entre otros. De igual forma, comprenderá y aplicará convenciones de la escritura académica en inglés para enseñar a sus alumnos a producir textos coherentes y cohesivos, gramaticalmente correctos, con ayuda de las TIC y las TAC que permitan desarrollar las habilidades digitales y al mismo tiempo la habilidad escrita y precisión gramatical.

Dado que la Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés en Educación Secundaria tiene un enfoque por competencias en un marco de desarrollo humanístico e integral, se sugiere tomar en cuenta los siguientes aspectos:

- Propiciar el intercambio y diálogo permanente.
- Fomentar el trabajo colaborativo.
- Analizar los obstáculos conceptuales, referenciales o afectivos que impiden el aprendizaje.
- Generar compromiso y participación individual y grupal frente a la tarea educativa.
- Reflexionar sobre la intencionalidad y finalidades de aprendizaje.
- Aplicar lo aprendido para resolver problemas reales en los contextos socioculturales donde se desenvuelven los estudiantes.
- Favorecer el diseño y desarrollo de tareas comunicativas o proyectos multidisciplinarios e interculturales.
- Propiciar la adaptación de los contenidos a distintas situaciones comunicativas y de ser posible hacer uso de las TIC.

Aunado a lo anterior es importante que durante el trabajo en el aula se propongan las siguientes estrategias didácticas

Aprendizaje por proyectos

Es una estrategia de enseñanza y aprendizaje en la cual cada estudiante se involucra de forma activa en la elaboración de una tarea-producto (material didáctico, trabajo de indagación, diseño de propuestas y prototipos, manifestaciones artísticas, exposiciones de producciones diversas o experimentos, etc.) que da respuesta a un problema o necesidad planteada por el contexto social, educativo o académico de interés.

Aprendizaje basado en problemas (ABP)

Estrategia de enseñanza y aprendizaje que plantea una situación problema para su análisis y/o solución, donde cada estudiante es partícipe activo y responsable de su proceso de aprendizaje, a partir del cual busca, selecciona y utiliza información para solucionar la situación que se le presenta como debería hacerlo en su ámbito profesional.

Aprendizaje colaborativo

Estrategia de enseñanza y aprendizaje en la que cada estudiante trabaja en grupos reducidos para maximizar tanto su aprendizaje como el de sus colegas. El trabajo se caracteriza por una interdependencia positiva, es decir, por la comprensión para el logro de una tarea se requiere del esfuerzo equitativo de cada integrante, por lo que interactúan de forma positiva y se apoyan

mutuamente. El personal docente enseña a aprender en el marco de experiencias colectivas a través de comunidades de aprendizaje, como espacios que promueven la práctica reflexiva mediante la negociación de significados y la solución de problemas complejos.

Sugerencias de evaluación

El personal docente que gestione los procesos de aprendizaje para este curso puede recurrir a una amplia variedad de estrategias y recursos, sin embargo, la elección de evidencias para evaluar el nivel de dominio y el aprendizaje debe, necesariamente, ser consistente con las situaciones y actividades de aprendizaje, y lo más importante: responder al desarrollo de las competencias de los estudiantes.

A lo largo del curso se podrán realizar adecuaciones en la planeación didáctica, que permitan atender con mayor eficiencia las necesidades y características de aprendizaje de los estudiantes y, a su vez, correspondan al contexto socioeducativo en el cual se desarrolla el programa de estudio. Si la estrategia de evaluación también requiere modificaciones, será oportuno hacerlas del conocimiento de los estudiantes.

Es muy importante que el profesor planifique y decida, de manera colegiada, las evidencias para cada estrategia de aprendizaje tomando en cuenta el contexto escolar, sociocultural, las características y los intereses de los grupos que atienda y dar seguimiento puntual al desempeño de los estudiantes.

Se sugiere que al término del curso los estudiantes normalistas cuenten con las evidencias de su proceso de formación organizadas en un portafolio de evidencias, a fin del poder utilizarlas posteriormente como un referente más en su desempeño ante grupo.

Con respecto a la acreditación del curso en el Capítulo V, fracción 5.3, incisos e y f de las “Normas Específicas de Control Escolar relativas a la Selección, Inscripción, Reinscripción, Acreditación, Regularización, Certificación y Titulación de las Licenciaturas para la Formación de Docentes de Educación Básica en la Modalidad Escolarizada, en la modalidad escolarizada (Planes 2018) que señala:¹

e) La acreditación de cada unidad de aprendizaje será condición para que el estudiante tenga derecho a la evaluación global.

¹ SEP, (2019). Normas específicas de control escolar relativas a la selección, inscripción, reinscripción, acreditación, regulación, certificación y titulación de las Licenciaturas para la Formación de Docentes de Educación Básica, en la modalidad escolarizada (Planes 2018). Disponibles en https://www.dgespe.sep.gob.mx/public/normatividad/normas_control_escolar_2018/normas_de_control_escolar_plan_2018.pdf

f) La evaluación global del curso ponderará las calificaciones de las unidades de aprendizaje que lo conforman, y su valoración no podrá ser mayor al 50%. La evidencia final tendrá asignado el 50% restante a fin de completar el 100%." (SEP, 2018).

Unidad de aprendizaje I. Niveles y estrategias para la comprensión de mensajes escritos.

Diversos organismos internacionales consideran la comprensión de la lectura de textos escritos en inglés como un recurso elemental y básico para la adquisición y organización del conocimiento en cualquier contexto y la reconocen este recurso comunicativo como un aspecto indispensable en el proceso para la formación integral de los seres humanos.

Esta primera unidad aborda la comprensión de textos en inglés a partir de la práctica y familiarización con la metodología y diferentes tipos y estrategias de lectura que, al requerir información en inglés, además de facilitar la aproximación al significado de los mensajes en diversos tipos de textos, retoman las habilidades y conocimientos de cursos anteriores para propiciar la comunicación, integración, expresión del pensamiento y construcción del conocimiento con que deben contar los docentes en formación para su desempeño personal o profesional.

Los estudiantes normalistas a lo largo de esta Unidad de aprendizaje, podrán fortalecer sus capacidades de análisis y sistematización de información a partir de comparaciones o contrastes derivados de la lectura de uno o más textos diversos, para identificar, caracterizar, contrastar y comparar ideas en la comprensión y expresión de mensajes en forma escrita

Se recuerda la importancia de promover por escrito que los estudiantes recuperen sus reflexiones y comentarios personales, derivados de fuentes documentales impresas o digitales, haciendo uso de las estrategias para la comprensión lectora.

Se sugiere además iniciar la integración de un portafolio de evidencias que al final del curso sea considerado como parte de la evaluación sumativa y cuyo objetivo consiste en integrar las estrategias para el desarrollo de competencias correspondientes a la expresión y comprensión escrita como referente de los estudiantes en su futura práctica profesional.

Cabe recordar la importancia de consultar el diccionario como herramienta que permite precisar el significado de las palabras a fin de tener más claro el sentido del texto en proceso de análisis o de construcción en inglés

Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje

Competencias genéricas

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

Competencias profesionales

Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes:

- Identifica marcos teóricos y epistemológicos de la lengua inglesa, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Articula el conocimiento del inglés y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención eficaces.
- Relaciona sus conocimientos del inglés con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Utiliza la innovación como parte de su práctica docente para el desarrollo de competencias de los estudiantes.

- Diseña y/o emplea objetos de aprendizaje, recursos, medios didácticos y tecnológicos en la generación de aprendizajes del inglés.
- Utiliza las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP) como herramientas de construcción para favorecer la significatividad de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Competencias disciplinares

Usa elementos lingüísticos para describir, expresar puntos de vista, comunicar y construir argumentos en inglés.

- Identifica elementos léxico-gramaticales empleados para desarrollar la capacidad de comunicación en diferentes contextos.
- Interpreta relaciones lógicas del idioma inglés en textos orales y escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.

Aplica normas de uso y convencionalismos de la lengua inglesa en las prácticas socioculturales de los hablantes nativos y no nativos para comunicarse de manera oral y escrita.

- Emplea las funciones de la lengua como medio de expresión de las prácticas sociales de comunicación.
- Conoce las funciones de la lengua para diferenciar los procedimientos no lingüísticos de los elementos comunicativos.

Utiliza normas del discurso de manera flexible y efectiva para fines sociales, académicos y profesionales

- Caracteriza diferentes tipos de textos y sus normas de discurso a través de mecanismos de organización empleados en diferentes contextos.
- Explica las destrezas discursivas (flexibilidad, coherencia y cohesión) empleadas en diferentes contextos (lingüísticos, culturales y sociales).
- Elabora diversos tipos de textos respetando las normas del discurso

Diagnostica factores etarios, cognitivos, afectivos y psicosociales para intervenir de manera pertinente en la enseñanza y adquisición de una segunda lengua.

- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la adquisición y el aprendizaje de una segunda lengua.

Propósito de la unidad de aprendizaje

El estudiante normalista habrá de desarrollar competencias para comprender textos escritos en inglés, incrementar el vocabulario e identificar elementos contextuales pertenecientes a otra u otras culturas, a partir de estrategias didácticas que partan de la interacción con fuentes originales (textos impresos en papel o digitales, videos, documentales o películas cortas en inglés), a fin de que sean capaces de comprender, identificar o inferir el o los posibles significados de los mensajes escritos, reconocer de forma adecuada el vocabulario, y hacer uso de los recursos metodológicos indispensables para propiciar la comunicación, integración, expresión del pensamiento y construcción del conocimiento con que deben contar los docentes en formación para su desempeño personal o profesional y registrar su experiencia educativa en escritos con el uso de las TIC y las TAC

Contenidos

Metodología: Niveles y estrategias para la comprensión lectora.

Niveles para la comprensión lectora

- Conocimientos previos
 - ✓ Anticipación
 - ✓ Predicción
 - ✓ observación
- Decodificación
 - ✓ Monitoreo
 - ✓ Inferencia
 - ✓ paráfrasis
- Interpretación
 - ✓ Análisis
 - ✓ Sistematización
 - ✓ Comprensión lectora

Estrategias para la comprensión de textos escritos

- Propósitos de los tipos de lectura
 - ✓ *Skimming* (lectura de ojeada) para obtener una idea global del texto.
 - ✓ *Scanning* (lectura de búsqueda) para localización de datos específicos (Falso, verdadero, no dice)
 - ✓ *Intensive reading* para recordar detalles de la información y reconocer palabras y significados.

- ✓ *Extensive reading* para tener una comprensión global de un texto largo y abordado por entretenimiento o placer.
- Activación del conocimiento previo y construcción de imágenes mentales
 - ✓ *Top-down reading process*
 - ✓ *Bottom-up reading process*
 - ✓ *Interactive approach*
- Localización de ideas principales en un texto en Inglés.
- Distinguir hechos y opiniones
- Deducir significado a través de...
 - Palabras clave
 - ✓ Cognados
 - ✓ Cognados falsos
 - ✓ afijos (prefijos y sufijos)
- Aproximación al sentido a partir de:
 - ✓ el contexto (inferencia)
 - ✓ las palabras: su forma y su función en el texto.
 - ✓ la categoría gramatical a la que pertenecen
- Identificar textos de distinto formato (recetas, instructivos, ensayos, noticias, relatos, poesía, etc.)
- Identificar el propósito y tono del autor.
- Construir y responder preguntas a partir de textos.

Actividades de aprendizaje

Bajo la premisa de aprender haciendo, se sugiere que los estudiantes construyan su aprendizaje a partir de investigaciones en diversas fuentes con la finalidad de poner en práctica estrategias de lectura y que sistematicen las diversas formas en que se aproximan a diferentes tipos de textos y mensajes, esto es analizar estratégicamente la información, concluir, y expresar posteriormente su punto de vista en forma escrita.

Es importante que promueva con los estudiantes preguntas detonadoras que propicien acercamientos generales con el texto, algunas pueden ser sobre el propósito de lectura de los textos, las expectativas que tienen sobre su contenido, etc. Posteriormente recupere sus saberes previos como inicio al proceso de comprensión lectora.

Se sugiere que la evaluación con fines de acreditación se lleve a cabo mediante instrumentos que permitan identificar las competencias a desarrollar y los aspectos teóricos que soportan cada aspecto metodológico para la comprensión de la lectura y expresión escrita.

La evidencia de su aprendizaje será un álbum de textos con ejercicios diversos que permitan explotar las diversas estrategias para desarrollar la habilidad

lectora. A lo largo de este curso y como producto integrador de las tres unidades, se sugiere la integración de un portafolio de evidencias de las actividades de aprendizaje para la decodificación y producción de textos escritos.

Se recomienda el uso de diversos diccionarios, tales como monolingües, bilingües de ideas afines, sinónimos y antónimos, técnicos, entre otros, como herramienta indispensable para identificar el significado de las palabras al leer en inglés y para resolver problemas con el vocabulario escribir en esta misma lengua.

Evidencias

Criterios de evaluación

Conocimientos

Álbum de textos con actividades resueltas e interpretadas a partir de cada una de las estrategias de lectura, con una breve descripción de los aspectos teóricos de soporte utilizados en los niveles para la comprensión lectora

- Interpreta textos a partir de la metodología y estrategias de lectura.
- Describe los aspectos teóricos de soporte utilizados en los niveles para la comprensión lectora.
- Identifica frases y oraciones estructuradas de acuerdo con principios morfosintácticos.
- Analiza la información a partir de comparaciones o contrastes derivados de la lectura de uno o más textos con el contexto sociocultural del estudiante.
- Reflexiona y comenta por escrito, sus procesos para la comprensión de textos escritos, vinculando las fuentes documentales impresas o digitales que consultó con el uso de estrategias de lectura.

Habilidades

- Relaciona sus conocimientos del inglés con los de su propia lengua para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes desde sus propios referentes de lenguaje.
- Interpreta relaciones lógicas del idioma inglés en textos orales y escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.

- Propone propuestas de evaluación sobre su desempeño, a partir de criterios claros sobre el desarrollo de sus ejercicios para la comprensión lectora.
- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la comprensión de un texto escrito en inglés.
- Elabora evidencias de aprendizaje pertinentes, con ayuda de las TIC y las TAC.

Actitudes y valores

- Muestra disposición para el trabajo en equipo.
- Cumple con las tareas asignadas en tiempo y forma.
- Respeta la participación, opinión e ideas de los demás.
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativo.

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad; o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

Bibliografía básica

Aarts, B. (2008). *English Syntax and Argumentation*: Palgrave

Ávila López, J. (2018). Imagen mental, motivación y lectura en lengua extranjera. *Revista Tejuelo*, 28. Recuperado de [imagen mental, motivación y lectura en lengua extranjera / Mental imagery, motivation and reading in a foreign language](#).

Bruton, A. (2002). Extensive reading is reading extensively, surely? *The Language Teacher*, 26(11), 23-25. Recuperado de http://www.jalt-publications.org/old_tlt/articles/2002/11/bruton

Consejo de Europa (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*. Madrid: Autor. Recuperado de https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

Day, R. R. y Bamford, J. (1998). *Extensive reading in the second language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

____ (2002). *Top Ten Principles for Teaching Extensive Reading*. Recuperado de <http://nflrc.hawaii.edu/rfl/October2002/day/day.html>

Fernández Pérez, M. (1999). *Introducción a la Lingüística*. Barcelona: Ariel.

Foncubierta Muriel, J. M. y Fonseca Mora, M. C. (2018). Comprender el proceso lector en segundas lenguas: cognición y afectividad / Understanding the reading process in a second language: cognition and affect. *Revista Tejuelo*, 28. Recuperado de <https://mascvuex.unex.es/revistas/index.php/tejuelo/issue/view/251>

Goodman, K. (1986). El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo. En *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo Veintiuno.

Grabe, W. (2003). Reading and writing relations: Second language perspectives on research and practice. En B. Kroll (Ed.), *Exploring the dynamics of second language writing*, (pp. 242-262). Cambridge: Cambridge University Press.

Koda, K. (2010). The role of reading in fostering transcultural competence. *Reading in a foreign language*, 22, Supplement 1.

Jongejan, W., Verhoeven, L. y Siegel, L. S. (2007). Predictors of reading and spelling abilities in first-and second-language learners. *Journal of Educational Psychology*, 99(4), 835.

Nutall, C. (1996). *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. Oxford: Heinemann English Language Teaching.

Peña González, J. (2000). Las estrategias de lectura: Su utilización en el aula. *Educere*, 4(11), 159-163.

Pinker, S. (1999). *Words and Rules: The ingredients of Language*. New York: Basic Books

Serrano, S. (1981). *El lenguaje verbal como sistema semiótico. La semiótica, una introducción a la teoría de los signos*. Barcelona: Montesinos.

Solé, I. (1992). *Estrategias de lectura*. Barcelona: GRAO/ ICE.

_____ (1996). Estrategias de comprensión de la lectura. En *Lectura y Vida*, 17(4), 5-22.

Bibliografía complementaria

Crystal, D. (1997), *The Cambridge Encyclopedia of Language*, Cambridge, Cambridge University Press.

Figueroa Bermúdez, R. (2013). *Introducción a las teorías de la comunicación*. México: Pearson.

Guiraud, P. (1979). *La semiología*. México: Siglo XXI.

Mitchell, R. y F. Myles (1998). *Second Language Learning Theories*. Londres: Arnold Publishers.

Soames, S. (2010). *What is meaning?* Princeton: Princeton University Press.

Recursos de apoyo

- Comprensión de textos. Inglés técnico. En <https://www.youtube.com/watch?v=DJBvrO-inic>
- Inglés básico: el presente. Superholly. En <https://www.youtube.com/watch?v=sAIYXC4Aihw>
- Estrategias de lectura Inglés. https://www.youtube.com/watch?v=Q5UW_1hweoM
- Collins Dictionaries (2016). *Collins English Pocket Dictionary and Thesaurus: The perfect portable dictionary and thesaurus (Dictionary/Thesaurus)*. Italy: Harper Collins Publishers.
- (2009). *Key English Test for Schools. Handbook for Teachers*. Recuperado de <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/ket-schools.html>
- McIntosh, C. (ed.) (2013). *Cambridge Advanced Learner's Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press.

(2009). *Preliminary English Test for Schools. Handbook for Teachers*. Recuperado de <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/pet-schools.html>

- (2019). *PET reading and writing*. https://www.examenglish.com/PET/PET_reading_and_writing.html
- Swan, M. (2016). *Practical English Usage, 4th edition: Paperback: Michael Swan's guide to problems in English*. USA: Oxford University Press

Apoyo en Internet

- Classic texts / Reading / English club. Visto en <https://www.englishclub.com/reading/classic-reading.htm>
- English on line / Reading. Visto en: <https://www.english-online.org.uk/theread.htm>
- Study zone. Visto en: <https://web2.uvcs.uvic.ca/courses/elc/studyzone/200/>

Unidad de aprendizaje II. Géneros de los textos para la comprensión y expresión escrita.

De acuerdo a autores como Richards y Renandya (2002), la escritura es una de las habilidades más complejas, ya que son tres las principales dificultades que enfrentan: 1) generar y organizar ideas, 2) hacer uso del vocabulario apropiado, 3) colocar sus ideas en un texto inteligible, además de muchos otros obstáculos (en Luu, 2011). Por ello, una manera en que didácticamente se han abordado estas dificultades en las aulas ha sido el hacer uso de un enfoque basado en la identificación de la estructura que tienen los textos, más no solo a nivel de sus partes, sino también de las características lingüísticas (sintaxis, vocabulario, marcadores del discurso, etc.) y el contexto social y cultural del texto para entender de manera más amplia su propósito comunicativo.

Una vez identificados los patrones recurrentes de cierto tipo de textos, es decir, una vez que se tiene un inventario de características de un cierto género, la escritura se convierte en un proceso de modelaje, en el que el estudiante aprende a elaborar de manera coherente, cohesiva y con propósito comunicativo textos escritos del mismo género.

Al hacer uso de diversos textos para la comprensión de la lectura como punto de partida, los estudiantes podrán obtener a través de las relaciones de ideas, procedimientos de análisis y síntesis, expresión de opiniones, conclusiones, entre otros, para después generar actividades que enseñen a otros a identificar los géneros. Es así que se sugiere que en esta unidad los estudiantes diseñen ejercicios básicos para reconocer los géneros de diversos textos a partir de distinguir el propósito, tipo de audiencia, estilo, formato y uso del lenguaje. Asimismo, diseñen actividades para reflexionar sobre el uso de identificación de géneros y cómo se construyen.

Estos ejercicios deberán incluir explicaciones sobre cómo reconocer y elaborar distintos géneros teóricos a fin de caracterizar, contrastar, comparar tipos de géneros y de este modo también desarrollar propuestas para generar procesos de producción de textos escritos.

A lo largo de esta Unidad, se debe considerar el uso del diccionario, gramáticas pedagógicas y otros referentes para identificar el significado de las palabras, uso de las palabras y elementos de cohesión y coherencia al leer y escribir en inglés. Asimismo, se sugiere continuar con la integración de un portafolio de evidencias que al final del curso sea considerado como parte de la evaluación sumativa y cuyo objetivo consiste en integrar las estrategias para el desarrollo de competencias correspondientes a la expresión y comprensión escrita como referente de los estudiantes en su futura práctica profesional.

Es recomendable que, a partir del análisis de textos de diversos géneros en inglés, se haga referencia, a manera de repaso, de las estructuras gramaticales, modos y tiempos verbales, tipos de palabras y su función en el texto, entre los aspectos vistos en otros cursos de inglés

Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje

Competencias genéricas

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

Competencias profesionales

Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes:

- Identifica marcos teóricos y epistemológicos de la lengua inglesa, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Articula el conocimiento del inglés y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención eficaces.
- Relaciona sus conocimientos del inglés con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Utiliza la innovación como parte de su práctica docente para el desarrollo de competencias de los estudiantes.

- Utiliza las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP) como herramientas de construcción para favorecer la significatividad de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Competencias disciplinares

Usa elementos lingüísticos para describir, expresar puntos de vista, comunicar y construir argumentos en inglés.

- Identifica elementos léxico-gramaticales empleados para desarrollar la capacidad de comunicación en diferentes contextos.
- Redacta frases y oraciones estructuradas de acuerdo con principios morfosintácticos.
- Interpreta relaciones lógicas del idioma inglés en textos orales y escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.

Aplica normas de uso y convencionalismos de la lengua inglesa en las prácticas socioculturales de los hablantes nativos y no nativos para comunicarse de manera oral y escrita.

- Emplea las funciones de la lengua como medio de expresión de las prácticas sociales de comunicación.
Conoce las funciones de la lengua para diferenciar los procedimientos no lingüísticos de los elementos comunicativos.

Utiliza normas del discurso de manera flexible y efectiva para fines sociales, académicos y profesionales

- Caracteriza diferentes tipos de textos y sus normas de discurso a través de mecanismos de organización empleados en diferentes contextos.
- Explica las destrezas discursivas (flexibilidad, coherencia y cohesión) empleadas en diferentes contextos (lingüísticos, culturales y sociales).
- Elabora diversos tipos de textos respetando las normas del discurso

Propósito de la unidad de aprendizaje

En esta unidad, los estudiantes podrán identificar tipos de género textuales a partir del conocimiento de sus características y elementos que los constituyen, para que a partir de este trabajo puedan no solo producir textos escritos sino también estén en condiciones de generar propuestas para el diseño de actividades de lectura y escritura en la enseñanza y aprendizaje del Inglés en educación secundaria.

Contenidos

Identificando el género de un texto

- Propósito
- Tipo de audiencia
- Estilo
- Formato
- Uso del lenguaje

Diseñando actividades para reflexionar sobre la identificación del género textual y su construcción.

- Recetas
- Mensajes
- Manuales
- Historias cortas
- Diálogos
- Cartas

Actividades de aprendizaje

Bajo la premisa de aprender haciendo y resolviendo problemas, se sugiere que los estudiantes construyan su aprendizaje a partir de investigaciones en diversas fuentes con la finalidad de poner en práctica estrategias de identificación de género de diversos textos que habrán de abordar a partir de una selección dada, y que sistematicen dicha aproximación para terminar con diseños de actividades que ayuden a otros no solo a reconocer los mismos géneros sino a probar con la escritura de textos similares.

Para esta Unidad se recomienda continuar con la organización de un portafolio de evidencias en el que, a lo largo de curso los estudiantes reúnan sus notas de clase, productos intermedios y productos finales, realizados tanto en forma individual como grupal con la finalidad de que sea un referente más en su desempeño profesional como docentes

Las evidencias de aprendizaje de esta Unidad serán la elaboración de actividades para identificar el género, organizadores gráficos que favorezcan el estudio y la reflexión de estructuras morfosintácticas como referentes para el ejercicio de la comprensión lectora y la producción escrita.

Cabe recordar la importancia de consultar el diccionario como herramienta que permite precisar el significado de las palabras a fin de tener más claro el sentido del texto en un proceso de decodificación o de construcción, en inglés.

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

Cabe recordar la importancia de consultar el diccionario como herramienta que permite precisar el significado de las palabras a fin de tener más claro el sentido del texto en un proceso de decodificación o de construcción, en inglés.

Evidencias

Criterios de evaluación

Portafolio de evidencias:

Tablas de análisis para identificar el género de un texto elegido.

Diseño de actividades para construir textos según el género.

Láminas de análisis

Conocimientos

- Identifica el propósito, la audiencia, estilo, formato y tipo de lenguaje de un texto.
- Reconoce algunos tipos de texto y sus partes constitutivas: ej. Introducción, desarrollo, conclusión.
- Reconoce los marcadores de discurso, conectores y otras características de la lengua que distinguen a ciertos géneros textuales.
- Elabora actividades para enseñar cómo identificar géneros en los textos.
- Modela diferentes escritos según el género.

Habilidades

- Relaciona sus conocimientos del inglés con los de su propia lengua para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes desde sus propios referentes de lenguaje.
- Identifica frases y oraciones estructuradas de acuerdo con principios morfosintácticos.
- Interpreta relaciones lógicas del idioma inglés en textos escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.
- Lleva a cabo procedimientos de síntesis a partir de la elaboración de organizadores gráficos.
- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la comprensión y

producción de un texto escrito en inglés.

Actitudes y valores

- Muestra disposición para el trabajo en equipo.
- Cumple con las tareas asignadas en tiempo y forma.
- Respeta la participación, opinión e ideas de los demás.
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativa.

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

Bibliografía básica

- Carson, J. A., Carroll, P. L., Silberstein, S., Kroll, B., Kuehn, P. A.** (1990). Reading-Writing Relationships in First and Second Language. *Tesol Quarterly*, 24(2), 245-266.
- Delaney, Y. A.** (2008). Investigating the reading-to-write construct. *Journal of English for Academic Purposes*, 7, 140-150. Recuperado de <http://jan.ucc.nau.edu/yya2/reading2writearticle.pdf>
- Fernández-Corbacho, A. y Fonseca-Mora, M.C.** (2017). Procesamiento fonológico y aprendizaje de la lectura en lengua extranjera. *Revista Española de Lingüística Aplicada/Spanish Journal of Applied Linguistics*, 30(1).
- Fernández Sánchez, Eulalio.** (1999). Transferencias e interferencias en el aprendizaje de una segunda lengua. *Revista, Encuentro: Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*, No. 11. Recuperado en <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3210540>
- Guiraud, P.** (1979). *La semiología*. México: Siglo XXI.
- Haspelmath, M.** (2002). *Understanding Morphology*. Oxford: Oxford University Press.
- Hyland, K.** (2004). *Genre and Second Language Writing*. USA: The University of Michigan Press.
- Katamba, F.** (1993). *Morphology*. Houndmills: Palgrave.
- Koda, K.** (2005). *Insights Into Second Language Reading: A CrossLinguistic Approach. Reading in a Foreign Language*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Koda, K.** (2007). Reading and Language Learning: Crosslinguistic constraints on second language reading development. *Language Learning*.
- Lieber, R.** (2009). *Introducing Morphology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mendoza Reyes, L.** (2012). La argumentación como estrategia de aprendizaje en una lengua extranjera. *Lingüística Aplicada*. Recuperado de <http://relinguistica.azc.uam.mx/no011/sec01a02.htm>
- Murphy, R.** (2012). *English Grammar in use*. Cambridge: Cambridge University Press. Recuperado de http://www.bmstu.ru/ps/~tkachevans/fileman/download/murphy_raymond_english_grammar_in_use.pdf

Paltridge, B. (2001). *Genre and the language learning classroom*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Swales, J. (1990). *Genre Analysis. English in academic and research settings*. Cambridge, CUP.

Van Dijk, T. (1993). *Estructuras y funciones del discurso*. México: Siglo XXI.

Bibliografía complementaria

Luu, T. T. (2011). Teaching Writing through Genre-based Approach. *Belt Journal*, 2(1), 121-136. Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/274662199_Teaching_Writing_through_Genre-based_Approach

Richards, J. C. y Renandya, W. A. (2002). *Methodology in Language Teaching. An Anthology of Current Practice*. UK: Cambridge University Press.

Spivey, N. (1990). Transforming texts: constructive processes in reading and writing. *Written Communication*, 7, 256-287.

Trites, L., y McGroarty, M. (2005). Reading to learn and reading to integrate: new tasks for reading comprehension tests? *Language Testing*, 22, 174-210.

Recursos de apoyo

- (2009). *Key English Test for Schools. Handbook for Teachers*. Visto en: <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/ket-schools.html> (consultado en octubre de 2009).
- (2009). *Preliminary English Test for Schools. Handbook for Teachers*. visto en: <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/pet-schools.html> (consultado en octubre de 2009).
- British Council (n.d.). *Reading and writing genres*. Recuperado de <https://www.teachingenglish.org.uk/article/unit-8-reading-writing-genres>
- Evans, V. (2017). *Successful writing. Intermediate*. USA: Express Publishing.
- (2019). *Five things you need to know about writing articles*. Recuperado de https://www.examenglish.com/FCE/writing_an_article.html

Apoyo en Internet

- Classic texts/Reading/English club. Visto en: <https://www.englishclub.com/reading/classic-reading.htm>
- English on line / Reading. Visto en: <https://www.english-online.org.uk/theread.htm>

- Study zone. Visto en:
<https://web2.uvcs.uvic.ca/courses/elc/studyzone/200/>

Unidad de aprendizaje III. Diseño de unidad didáctica, actividades de aprendizaje y rúbrica de evaluación a partir de un tema visto en el curso de Expresión y comprensión escrita.

En esta Unidad, los estudiantes normalistas serán capaces de diseñar actividades de aprendizaje para el desarrollo de la comprensión y producción escrita de alguno de los temas del programa de estudio de inglés para nivel secundaria, con la finalidad de integrar lo aprendido en este curso. Acompañado de las actividades de aprendizaje, presentará el diseño de la unidad didáctica y la rúbrica que evaluará el producto. Se recomienda vincular este trabajo formativo con los contenidos y actividades de los cursos Planeación y evaluación, Pragmática y Géneros literarios.

Para esta Unidad se sugiere también continuar y concluir la organización de un portafolio de evidencias en el que, a lo largo de curso los estudiantes reúnan sus notas de clase y los productos realizados tanto en forma individual como grupal con la finalidad de que sea un referente más en su desempeño profesional como docentes.

Cabe recordar la importancia de consultar el diccionario y otras fuentes de referencia como gramáticas pedagógicas para precisar el significado y uso de las palabras a fin de tener más claro el sentido del texto en un proceso de decodificación o de construcción escrita, en inglés.

Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje

Competencias genéricas

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

Competencias profesionales

Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los

estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes:

- Identifica marcos teóricos y epistemológicos de la lengua inglesa, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Articula el conocimiento del inglés y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención eficaces.
- Relaciona sus conocimientos del inglés con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Diseña los procesos de enseñanza y aprendizaje de acuerdo con los enfoques vigentes de la lengua inglesa, considerando el contexto y las características de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos.

- Propone situaciones de aprendizaje del inglés, considerando los enfoques del plan y programa vigentes; así como los diversos contextos de los estudiantes.
- Relaciona los contenidos del inglés con las demás disciplinas del Plan de Estudios vigente.

Evalúa los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque formativo para analizar su práctica profesional.

- Valora el aprendizaje de los estudiantes de acuerdo con la especificidad del inglés y los enfoques vigentes.
- Diseña y utiliza diferentes instrumentos, estrategias y recursos para evaluar los aprendizajes y desempeños de los estudiantes considerando el tipo de saberes para llevar a cabo una efectiva comunicación en la segunda lengua, inglés.
- Reflexiona sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje, y los resultados de la evaluación, para hacer propuestas que mejoren su propia práctica.

Gestiona ambientes de aprendizaje colaborativos e inclusivos para propiciar el desarrollo integral de los estudiantes.

- Emplea los estilos de aprendizaje y las características de sus estudiantes para generar un clima de participación e inclusión.
- Utiliza información del contexto en el diseño y desarrollo de ambientes de aprendizaje incluyentes.
- Promueve relaciones interpersonales que favorezcan convivencias interculturales.

Utiliza la innovación como parte de su práctica docente para el desarrollo de competencias de los estudiantes

- Implementa la innovación para promover el aprendizaje de la lengua inglesa en los estudiantes.
- Diseña y/o emplea objetos de aprendizaje, recursos, medios didácticos y tecnológicos en la generación de aprendizajes del inglés.
- Utiliza las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP) como herramientas de construcción para favorecer la significatividad de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Competencias disciplinares

Usa elementos lingüísticos para describir, expresar puntos de vista, comunicar y construir argumentos en inglés.

- Identifica elementos léxico-gramaticales empleados para desarrollar la capacidad de comunicación en diferentes contextos.
- Redacta frases y oraciones estructuradas de acuerdo con principios morfosintácticos.
- Interpreta relaciones lógicas del idioma inglés en textos orales y escritos a través de la aplicación, la vinculación, la presuposición, la implicación y la inferencia de los usos de la lengua y su forma discursiva.

Aplica normas de uso y convencionalismos de la lengua inglesa en las prácticas socioculturales de los hablantes nativos y no nativos para comunicarse de manera oral y escrita.

- Emplea las funciones de la lengua como medio de expresión de las prácticas sociales de comunicación.
- Conoce las funciones de la lengua para diferenciar los procedimientos no lingüísticos de los elementos comunicativos.

Utiliza normas del discurso de manera flexible y efectiva para fines sociales, académicos y profesionales

- Caracteriza diferentes tipos de textos y sus normas de discurso a través de mecanismos de organización empleados en diferentes contextos.
- Explica las destrezas discursivas (flexibilidad, coherencia y cohesión) empleadas en diferentes contextos (lingüísticos, culturales y sociales).
- Elabora diversos tipos de textos respetando las normas del discurso.

Diagnostica factores etarios, cognitivos, afectivos y psicosociales para intervenir de manera pertinente en la enseñanza y adquisición de una segunda lengua.

- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la adquisición y el aprendizaje de una segunda lengua.

Aplica el enfoque de enseñanza de la segunda lengua para el diseño y evaluación de situaciones de aprendizaje en los diversos niveles del sistema educativo nacional

- Diseña situaciones de aprendizaje que involucran el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua meta acorde al enfoque de enseñanza.
- Elabora proyectos propios de la asignatura de inglés apoyados en la tecnología para propiciar la interacción con, desde y para la segunda lengua.
- Evalúa procesos de adquisición de la lengua usando criterios previamente establecidos

Propósito de la unidad de aprendizaje

Los estudiantes diseñarán actividades de aprendizaje para la comprensión y producción escrita junto con una unidad didáctica y rúbrica para evaluar las actividades dirigidas a contenidos de nivel de secundaria.

La actividad que desarrollarán en esta unidad conlleva la realización de ejercicios de metacognición que consideren una perspectiva didáctica y metodológica, apoyada en el desarrollo formativo de los de Planeación y evaluación, Pragmática y Géneros literarios

Contenidos

- Diseño de actividades de aprendizaje para la comprensión y expresión escrita, unidad didáctica y rúbrica para la evaluación.
- Desarrollo de competencias para la expresión y comprensión escrita de la secuencia didáctica.
- Desarrollo de una unidad didáctica y rúbrica para la evaluación.
- Uso de las TIC y las TAC

Actividades de aprendizaje

La metacognición forma parte de las competencias a desarrollar en este curso, pues es un factor importante para todo individuo, tanto en su vida personal como académica, por esto se sugiere que los estudiantes sistematicen su aproximación a experiencias de aprendizaje previas para identificar su grado de avance o, en su caso identificar áreas de oportunidad en su formación como docentes.

Para esta unidad se recomienda que, a partir de su portafolio de evidencias y las habilidades, destrezas y conocimientos con que cuenta, los estudiantes normalistas elaboren una unidad didáctica sobre un tema o contenido para la enseñanza o aprendizaje del Inglés en educación secundaria. También se recomienda a los estudiantes que, al diseñar la unidad, se busque que la secuencia sea clara acorde a la metodología o estrategia empleada y que utilizarán a partir de los contenidos vistos a lo largo de este curso.

Algunas recomendaciones para el diseño de la secuencia didáctica, pueden ser:

- Definición de un tema que corresponda al contexto formativo inmediato de los alumnos de secundaria.
- Selección del aspecto de la comprensión y expresión escrita a desarrollar en la planeación didáctica.
- Diseño de una unidad didáctica que exprese claramente el proceso de planeación y su correspondiente evaluación, hacia el desarrollo de competencias para la expresión y comprensión escrita.

- Sugiera a los estudiantes normalistas que a lo largo de la secuencia didáctica se justifique el uso de las TIC y las TAC.

Evidencias

Criterios de evaluación

Portafolio de evidencias:

Unidad didáctica, material didáctico y rúbrica de evaluación para un tema de Inglés, en la malla curricular de secundaria.

Conocimientos

- Definen por escrito la investigación que siguen para la definición de un tema o evento que corresponda al contexto inmediato de los alumnos de secundaria.
- Identificación y selección, por escrito, del aspecto de la comprensión y expresión escrita a desarrollar en la unidad didáctica.

Habilidades

- Diseño de las actividades de aprendizaje.
- Elaboración de la unidad didáctica: en versión previa que contenga:
- Planeación: Desarrollo de competencias para la expresión y comprensión escrita, aspectos teóricos de soporte, secuencia didáctica, contenidos, entre otros.
- Evaluación: justificación de la estrategia e instrumentos para la medición del aprendizaje. Definen la estrategia que utilizarán sobre el uso de las TIC y las TAC en su secuencia didáctica.
- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la enseñanza y el aprendizaje para la comprensión de un texto escrito.

Actitudes y valores

- Muestra disposición para el trabajo en equipo.
- Cumple con las tareas asignadas en tiempo y forma.
- Respeta la participación, opinión e ideas de los demás.
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativa.

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales

Bibliografía básica

- Björk, L. y Blomstrand, I.** (2005). *La escritura en la enseñanza secundaria. Los procesos del pensar y del escribir*. Barcelona: Graó.
- Darnés, A.** (selecc.) (2005), *Comprensión lectora. El uso de la lengua como procedimiento*. Barcelona: Graó
- Gómez Palacio, M.** (1995). *La producción de textos en la escuela*. México: Norma/SEP
- Halliday, M. A. K. & Matthiessen, C.** (2004). *An introduction to functional grammar*. London: Hodder Arnold
- Halliday, M. A. K. & Matthiessen, C.** (2004). *An introduction to functional grammar*. London: Hodder Arnold
- Halliday, M. A. K. y Hasan, R.** (1989). *Language, context and text: aspects of language in a social-semiotic perspective*. Oxford: Oxford University Press.
- Haspelmath, M.** (2002). *Understanding Morphology*. Oxford: Oxford University Press.
- Huddleston, R. y G. K. Pullum** (2008). *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Johnson, D., Johnson, R. y Holubec, E.** (1999). *El aprendizaje cooperativo en el aula*. Buenos Aires: Paidós.
- Katamba, F.** (1993). *Morphology*. Houndmills: Palgrave.
- Lomas, C.** (1999a). *El aprendizaje en la comunicación en las aulas*. Barcelona: Paidós.
- _____ (1999b). *Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras*. Barcelona: Paidós (2 vols.).
- Martin, E. y A. Moreno** (2007). *Competencia para aprender a aprender*. Madrid: Alianza.
- Nemirovsky, M.** (1999). *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito y temas aledaños*. Barcelona: Paidós.
- Pérez Gómez, A.** (2008). ¿Competencias o pensamiento práctico? La construcción de los significados de representación y de acción. En Sacristán, G. (comp.), *Educación por competencias, ¿qué hay de nuevo?* Madrid: Morata.

- Pinker, S.** (1999). *Words and Rules: The Ingredients of Language*. New York: Basic Books.
- Quintero, N. et al.** (1994). *A la hora de leer y escribir... textos*. Buenos Aires: Aique.
- Raines, A.** (1991). Out of the Woods: Emerging Traditions in the Teaching of Writing. *Tesol Quarterly*, 25(3), pp. 407-430.
- Stone Wiske, M.** (comp.) (1997), *Teaching for Understanding: Linking Research with Practice*, San Francisco, Jossey Bass Publishers
- Teberosky, A.** (1988). Construcción de escrituras a través de la interacción grupal. En Ferreiro E. y Gómez Palacio, M. (comps.), *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.
- Wray, Day Lewis, M.** (2005). *Aprender a leer y escribir textos de información*. Madrid: Morata.
- Zabala, A. y Arnau, L.** (2007). *11 ideas clave. Cómo aprender y enseñar competencias* Barcelona: Graó.

Bibliografía complementaria

- Crystal, D.** (1997). *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chomsky, N.** (1957). *Syntactic Structures*. The Hague: Mouton.
- Figueroa Bermúdez, R.** (2013). *Introducción a las teorías de la comunicación*. México: Pearson.
- Guiraud, P.** (1979). *La semiología*. México: Siglo XXI.
- Martin, E. y Moreno, A.** (2007). *Competencia para aprender a aprender*. Madrid: Alianza.
- Mitchell, R. y Myles, F.** (1998). *Second Language Learning Theories*. Londres: Arnold Publishers.
- Pérez Esteve, P. y Zayas, F.** (2007). *Competencia en comunicación lingüística*. Madrid: Alianza Editorial.

Recursos de apoyo

- (2009). *Key English Test for Schools. Handbook for Teachers*. Visto en: <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/ket-schools.html> (consultado en octubre de 2009).

(2009). *Preliminary English Test for Schools. Handbook for Teachers*. visto en: <http://www.cambridgeesol.org/exams/exams-schools/pet-schools.html> (consultado en octubre de 2009).

Perfil docente sugerido

Perfil académico

Licenciatura en lengua inglesa, enseñanza del inglés, lenguas modernas o lingüística aplicada. Preferentemente, Estudios de maestría en Metodología en la Enseñanza del Inglés, Lingüística aplicada, lenguas modernas, traducción o enseñanza del Inglés.

Nivel académico

Obligatorio: Licenciatura en lengua inglesa, lingüística aplicada, enseñanza del inglés, traducción o afín.

Deseable: Maestría o doctorado en lingüística aplicada, o campo disciplinario afín.

Experiencia docente para

Conducir grupos

Planear y evaluar por competencias.

Habilidades para el trabajo por proyectos.

Utilizar las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Retroalimentar oportunamente el aprendizaje de los estudiantes.

La enseñanza del inglés, corrección de errores y análisis de estudios de caso.

Experiencia profesional

Preferentemente en el sector público o privado, se requiere experiencia de al menos 3 años impartiendo materias afines al área de la lingüística aplicada, enseñanza del inglés o estudios de enseñanza de otras lenguas extranjeras

Bibliografía del curso

- Cassany, D.** (2002), *La cocina de la escritura*, México, Anagrama/sep.
- Cassany, D.** (comp.) (2009), *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*, Barcelona, Paidós.
- Johnson, D., Johnson, R., Holubec, E.** (1999) *El aprendizaje cooperativo en el aula*. Buenos Aires: Paidós.
- Figuroa Bermúdez, R.** (2013). *Introducción a las teorías de la comunicación*. México: Pearson.
- Lerner, D.** (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: FCE.
- Martin, E. y A. Moreno** (2007), *Competencia para aprender a aprender*, Madrid, Alianza.
- Pérez Esteve, P. y F. Zayas** (2007), *Competencia en comunicación lingüística*, Madrid, Alianza Editorial.
- Zabala, A. y L. Arnaud** (2007), *11 ideas clave. Cómo aprender y enseñar competencias*, Barcelona, Graó